# 加拿大廣播電視職位節目中
# 有顯著性別及少數族裔歧視
## 只重視英法裔卻不能代表多元文化

【地球郵報四日訊】根據加拿大廣播電視公司的一分保密報告顯示，該公司「盲目地」為白種英裔基督徒（Wasp）和法裔的中等階級觀眾服務，忽略了為數日多的少數族裔。

這份報告書長六十五頁，由廣播員及作家雜納寶雅寫成，他在報告書中指出，無論是在廣播節目的內容，或在僱請的員工中，加拿大廣播電視公司都不能反映出加國人口的急劇轉變。

報告書指出，雖然在一九五八年，加國百分之八十的移民，來自英國，但現時的情況已有改變，約有一半的移民，是來自亞洲、非洲、拉丁美洲和加勒比海。

現時的加國人口，每十二名中就有一名是非白裔——包括土著加拿大人、黑人或東方裔。而每十名加拿大人，就有一名是傷殘人士。

然而，去年加拿大廣播電視公司在夏城的所有僱員中，只有一名是黑人。在西部三個高原省分，加拿大廣播電視公司只僱用了三名土著人士。在最近一次的行政監察人員會議中，共有八十人出席，當中只有三名是女性。

報告書指出，在加拿大廣播電視公司中，欠缺了少數族裔的代表性，在「出鏡」人員、節目廣播和僱用員工上，特別明顯。加國的多元文化社會，因此不能充份的呈現在電視螢光幕上。

報告書舉出例子，在八四年的十一月至八五年的二月間，多市的一個電視節目，曾多次播出了關於聖誕節的訊息，但從沒有提及烏克蘭裔的聖誕節，或是中國的農曆新年。

在播放外國節目時，報告書指出加拿大廣播電視公司亦以英裔加人的興趣為依歸。

報告書的數字亦顯示，在管理階層、高級及技術性的節目監製職位中，男、女性有著極大的差距。在八二至八三年內，擔當這些職位的男女僱員比率，是二比一，擔任文書工作的男女比率，剛好相反，每四名女僱員才有一名男僱員，是受僱於文書的職位。

報告書建議，成立一機會均等的秘書處和一內部小組，以確保少數族裔得到更大的代表性，和更富多元文化色彩的廣播節目。

加拿大廣播電視公司的公共關係總監季察巴斯表示，他對這份報告並不熟悉，但在過去數年來，加拿大廣播電視公司一直都設有「計畫和節目程序」，為少數民族提供節目製作的各項訓練。

# 就業部長說由於財源短缺
# 未來長程經濟計畫有困難

【安省吉內亞公園四日訊】聯邦移民和就業部部長賓查德表示，由於聯邦財源短缺，因此對於加拿大的未來長程經濟計畫，造成了困擾，同時，對於增加就業率的工作，也有了折扣。

賓查德是在四日對未來工作會議上，對一百八十名與會代表演講時，作了上述的表示。

在演講時他說，政府願意執行充分就業的工作，但面對三百億元的赤字，沒有一個政府能夠有效執行國家的任務。

他同時為穆龍尼辯護，假若在五年到十年裡，聯邦不能有效刪減赤字，加拿大將步入經濟的災難領域。因此，聯邦首要的任務是儘量達到預算平衡，不使赤字擴大。

但賓查德宣稱，儘管赤字龐大，聯邦對於輔導就業的績效仍然可圈可點。近年來，失業率的降低，是有目共睹的事實，但政府不以此為傲，將繼續努力，改善失業現象。

然而他強調，光靠政府的力量是不夠的，教育、商業、工會和公私大眾及社團都有責任來改善工作環境，增加就業機會。

賓查德在演講中同時列舉了某些改變，將對加拿大造成一些衝擊：

——世界貿易競爭日益激烈，使得加拿大產品出口日益困難；

——科技的改變，使得家庭型態和工作關係變化；

——更新的成長和效率的提高，導致商業的成功；

——科技變化和職務改變，使得人們不可能永久擔任固定職務；

——新生代的崛起，將導致社會和經濟的結構變化；

——自一九六一年開始，女性大量加入勞力市場，成為「新力軍」；

——五十五歲以上勞工的比率日益增加，由十五年前的一百四十萬，增加到兩百萬人；

——人們對於工作的價值觀念已有改變；

賓查德同時指出，就業部未來輔導就業計畫將重點由個人轉向團體。

他表示，許多少數民族、土著、女人和殘障者是失業的大眾，因此，輔導目標針對這些團體而設。

在大會中另一名演講人李魁耶在演講中指出，政府應重視四百萬文盲的就業狀況，因為這些人才是最應受到照料的團體。

# 杜魯道曾應美要求
# 抵制莫斯科奧運會

【多倫多星報渥太華四日訊】根據政府解禁的一份機密資料中發現，加拿大在一九八〇年時，抵制在蘇俄莫斯科所召開的國際奧林匹克運動會，主要是前總理杜魯道認為，不與美國採取同一步驟，將會危害兩國之間的外交關係。

在這份機密報告中，內閣曾反映了美國的要求，即是華盛頓紛要所有的聯盟和友邦，對於蘇俄侵犯阿富汗之事件，採取同樣的行動，具體而明顯的辦法之一，就是拒絕參加在莫斯科舉行的國際奧林匹克運動會。

在一九八〇年時，有八十一個國家參加在蘇聯所舉辦的運動會，其中包括美國的盟邦、法國、澳大利亞、英國和義大利。

然而其餘五十五個國家追隨華盛頓的腳步，拒絕參加奧運會，其中有加拿大、西德和日本等盟國。

然而數年，渥太華卻拒絕抵制在蘇格蘭所召開的運動會，以抗議英國的南非政策。

這份機密文件在一九八〇年二月，聯邦大選前，被命令列入機密，而當時，杜魯道順利擊敗總理。

內閣當時開會時，曾列出兩個方案來抵制在蘇聯所舉行的奧運會，甲案為直接抵制，乙案為拖延戰術，延後答覆加拿大是否要參加奧運，但為明顯表達渥太華對蘇聯侵犯阿富汗的不滿，於是採取甲案。

# 阿省經濟雖陷困境
# 福特汽車售量增加

【加拿大新聞社卡格利四日訊】儘管阿爾伯他省因為石油價格下跌，而處經濟難關困境，但加拿大福特公司在阿省的汽車售量都增加，使得福特公司大為意外。

福特公司今年無論是轎車或貨車，在阿省的售量都較往年增加，同時，在該省的業績也較其他省份為高。

加拿大福特公司駐此間的經理貝特雷指出，各種跡象顯示，今年汽車工業，西部遠較安省和魁省繁榮。

根據福特公司的統計數字，該公司今年在阿省的汽車出售率比去年高出百分之五點五，同時較該公司在全國的平均出售率高出百分之廿點九。

在貨車方面，福特在阿省的售績更令人鼓舞，較去年增加百分之六點九，而其他省份期間的貨車出售增加率僅有百分之零點一。

截至目前為止，福特今年在阿省的轎車售量高達一萬一千輛，而貨車銷售量為一萬一千一百餘輛。這項出售量佔了加拿大福特公司總生產量的百分之十。

福特公司在今年頭六個月裡，在轎車方面佔有阿省轎車總售量的百分之廿二點四，而在貨車方面，則高達該省總售量的百分之卅五點二。

加拿大版

# 國協小型高峯會中
# 穆龍尼講詞獲共鳴

【多倫多星報倫敦四日電】大英國協小型高峰會議的與會代表在三日會議結束後，一致譴責南非政府改善種族隔離政策的幅度不夠，並揚言將進一步採取制裁措施，督促南非改善現行政治狀況。

穆龍尼總理在會議中曾發表演講，斥責南非的種族隔離政策，而他的講詞獲得與會代表的一致稱許。

當穆龍尼演講後，印度總理和尚比亞總統卡翁達趨前握手，向穆龍尼表示敬意，即使反對南非制裁的英國首相佘徹夫人，對於穆龍尼的嚴正聲明，亦表示支持。

巴哈馬總理賓德林擔任會議主席，他表示，穆龍尼的演講明顯地指出，南非白人政府並未合理的改善對待黑人的現象。

此次參加大英國協的七個國家領袖有穆龍尼、佘徹夫人、卡翁達、甘地、賓德林、辛巴威總理穆加比及澳大利亞總理霍克。

四日會後，英國女王邀請七位領袖共進晚餐，在餐中，大家都避免談論南非問題。

英國首相佘徹夫人在會議中曾為南非辯護，她認為南非已改善對黑人的政策。

穆龍尼則反駁，唯有經濟制裁，南非始會改善對黑人的待遇，因此，各國應繼續採取抵制措施。

# 一場冰雹風暴
# 安省桃樹桃園受嚴重災害

【多倫多星報四日訊】由於上周五（一日）的一場冰雹風暴，數千英畝的桃園被毀，安省南部的農夫，因此表示他們將尋求政府援助。

尼瓜拉瓜市的市長馬連奴表示，他已召開緊急會議，邀請了當地的農夫、聯邦及省府政客，於周二（五日）晚舉行市議會，商討能否獲得政府救援。

省府天然資源廳長卡維奧及環境廳長布朗里均應邀出席。而農夫希望能獲得長期免息的貸款。

大部分的農夫均沒有購買保險，據他們表示，這是因為冰雹在該區是罕見的災害。

尼瓜拉瓜市長馬連奴表示，如果得不到政府的援助，很多農場都會就此結束，一些較小的農場，損失約十五萬元，有些的損失則超過一百萬元。

農夫指出，超級市場桃子的價錢將會升高，而罐頭廠極可能因無須裝桃入罐而要額外僱用人手。

馬連奴表示，初步估計，這次為時廿五分鐘的冰雹，使區內百分之六十的農作物受毀，損失總達二千萬元。

尼瓜拉瓜區內種植的桃子，共佔整個安省產量的百分之七十五。

# 曾遭歧視並受到不公平待遇
# 少數族裔加人未獲道歉補償
## 被課徵人頭稅華裔在世者兩千五百人

【多倫多星報特稿】前聯邦總理杜魯道在兩年前最後一天執政中，在國會答覆穆龍尼的質詢時指出，他不願向過去受到迫害的少數民族道歉，主要是因為許多團體都會藉此而向政府提出賠償或條件，將使政府不勝其煩。

杜魯道同時宣稱，政府的責任不在糾正過去的歷史，歷史也不可能改寫，政府的責任只是重視現在，將目前社會邁向正義和公共的道路。

但穆龍尼自一九八四年九月入主渥太華之後，即不理會杜魯道的看法，而邀請日裔加人展開討論賠償道歉的事宜。

穆龍尼上台已經兩年了，過去被壓迫的少數民族，並未紛紛要求聯邦賠償或道歉。不過，繼日裔加人之後，的確有些族裔團體開始向聯邦提出要求。

在加拿大境內曾經遭到政府壓迫的主要族裔團體，除了日裔加人外，尚有華裔、烏克蘭裔、錫克族、德裔和義裔等族裔團體。

華裔在最近已放出空氣，向渥太華提出道歉和賠償的要求。因為自一八八五年起到一九二三年之間，所有進入加拿大的華裔人士，均被課徵人頭稅。

麥吉爾大學的教授湯普遜表示，聯邦應對尚生存而又被徵收人頭稅的華裔，給予退稅待遇，以退還人頭稅。

但他反對在移民制度下遭到不平待遇的人，給予補償。

然而華裔律師潘仕廉則指出，假若渥太華有意赴全球各地蒐集在境內納粹戰犯的資料，華裔受害人同樣可以享有公平公正的法律制度和精神。

潘仕廉同時強調，華裔要求聯邦補償，不是羨日裔的熱鬧，在一九八四年二月，自加拿大人權和自由憲章立法後，華裔即已開始爭取應享有的權利。

根據初步統計，被課徵人頭稅尚活在人間的華裔，共有兩千五百名左右，其中八百人在多倫多，一千人在溫哥華，其餘的散佈在各省份和地區。

日裔加人在二次大戰期間，大約有兩萬一千人左右，因渥太華恐懼日裔幫助東京，即將所有日裔關入集中營，並沒收他們財產，即使戰爭結束，這批日裔也未受到政府的照料。日裔加人協會，曾向政府提出一千萬元的補償，但尚未獲得前多元文化部部長傑零克的批准。

烏克蘭裔人在第一次大戰時，約有八千人遭到政府的監督和關入集中營。目前尚存人間的僅有一千人左右。

烏克蘭裔目前僅要求政府道歉了事，尚未提出金錢賠償。

德裔加人在二次大戰期間，僅有非加國公民者遭到壓迫，而入籍的德裔均未遭到任何迫害。

義大利裔也同時表示，他們贊成政府對日裔的補償。然而他們並不準備向政府要求補償，因為在二次大戰期間，他們所受的待遇遠較日裔為佳。

錫克人自一九〇三年開始，即陸續移民到加拿大，但卻遭到聯邦的移民管制，並且不准攜妻帶子，赴加定居。直到一九四七年，政府始解除對錫克人的管制。

但錫克社團表示，他們目前尚未發動活動，要求政府道歉和賠償，但相信時機成熟時，將採取行動。

世界日報
暢銷美加多年，讀者衆多，
廣告効力宏大，敬請利用！
請打電話
(416)362-1788

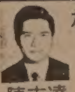
寶偉汽車中心
DAVE'S AUTO SERVICE
2050 Victoria Park Ave.
Don Mills, Ont. M1R 1V2
David Yen 443-1478
華人主理・品質第一・服務至上
＊保時捷CORVETTE專家

世紀珠寶行
Century Jewellery
150 DUNDAS ST. W. TORONTO, TEL: 596-0415
各種精美珠寶首飾
價錢公道・歡迎選購
● 自設工場
● 名師代客鑲造修改，即時有取
● 所有首飾 50%OFF特價品類及足金除外
● CITIZEN WATCH 40%OFF
免費清潔首飾

醉月軒酒樓
Tai Pan Cantonese Cuisine Ltd.
(416) 482-5501
春風送暖顯貴登樓
醉月飛觴臨軒把酒
243 Eglinton Ave. West, Toronto,
Ont., Canada M4R 1B1
(1 Block E. of Avenue Rd.)

華美汽車修理廠
TITAN AUTOBODY CORP
159R DELAWARE AVE TEL: (416) 536-7800
禮聘有牌歐洲名廠師 美國通用機師
華人主理　品質第一　服務至上
車身修理　免費拖車　代報保險
引擎修護　車身防銹　名師噴漆　安全檢驗
(Permanent Shine)
大樑校正儀器
品質第一！
價錢第二！
換名牌機油及濾油器16.99

加拿大國家人壽保險公司
NATIONAL LIFE OF CANADA
522 University Avenue, Suite 900,
Toronto M5G 1Y3



陳志達 Chi Tat Tran
百萬元圓桌會員
R. CHAN INSURANCE CO., LTD.
不吸煙者佳音
Ultralife 及 Ultraterm
兼理汽車、商業、貨倉、住宅等火險。
公司電話：598-4050（日）　住宅電話：498-8347（夜）

大喜金銀珠寶行有限公司
TAI HEE JEWELLERY CO., LTD.
401 C Dundas St. W. Toronto, M5T 1G6
Tel. (416) 596-8146
（逢星期三休息）
特價　品類　八折　優待
貨色齊備

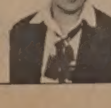
陸鏡榮
拳術家
跌打老中醫
地址：
電話：五九八－一〇〇八
中國功夫健身學院院長暨同人敬啓

星馬泰掌紋命相風水專家
相師呂紅娘
電：966-6536

割烹寿し 大阪ハウス
日本料理
Osaka House
12 Temperance St. Tor.
(Yonge & Temperance)
Tel. (416) 368-2470
營業時間
星期一至五：11.30am. To 10.30pm.
星期六、日：5 pm To 11pm.
聘女招待

CT 信心旅行社
CONFIDENCE TRAVEL (416) 977-5651, 977-5827
289 SPADINA AVE SUITE 202 TORONTO ONT. M5T 2E6
代售特廉機票往返香港及東南亞各地
佛羅里達州七天遊 $389起
賭城拉斯維加斯三日遊 $299起
並代售各地旅行團及巴士旅遊團
加里／艾明頓 $288起
紐約 $124起
溫哥華 $368起

蔣王藹明 AMY CHIANG
ROYAL LePAGE 地產經紀
3200 ERIN MILLS PARKWAY
MISSISSAUGA, ONTARIO, L5L 1W8
免費提供：地產估價
最新市場行情
請電公司：(416)828-1122
（住家）(416)858-2482



大發南貨號
TAI FET TRADING CO. LTD.
4385 SHEPPARD AVE. EAST, SCARBOROUGH M1S 1T8
電話：293-4464
本號代銷特等食品
上海糕餅　杭州醬鴨　上海醉雞　豆沙百寶飯　無錫百葉　五香豆干　甜酒釀　寧波芝麻湯丸　紅豆沙粽　上海肉粽
每月由上海時鮮運到
歡迎電話詢問

翠園海鮮酒家
Lee's Garden Restaurant.
358 Spadina Ave., Toronto
Tel:593-9524
營業時間：（逢週一休息）下午四時至十一時半

神燈海鮮酒家
Magic Wok Restaurant
2094 Brimley Rd. Scarboro
Tel:291-7479
營業時間：一至日：下午四時至晚十二時

小炒鑊氣足
出品重質量
海鮮總匯
服務最忠誠
價錢大衆化

# 溫濕夏季蚊蟲肆虐討人厭

## 殺蚊藥副作用大傷透腦筋

【溫哥華四日電】蚊疫最近侵襲菲沙河谷，人人談「蚊」色變。

在北國寒帶不易繁殖的蚊子，最近由於溫暖的夏天，居然迅速繁殖起來，不論晝夜突擊人畜，令住家或露營遊客叫苦連天。

從素里埠到臺普埠，人們已宣佈為「大戰」，生物學家彼得．貝爾頓說，蚊疫已嚴重危害人畜的健康。

殺蚊藥在加拿大早在十一年前禁止使用，但是比較蚊疫與殺蚊藥的副作用，兩權之下殺蚊還是第一。

於是，菲沙河谷地區已噴灑殺蚊藥，以免蚊疫從人體擴張到腦神經。幾近絕跡的傳疾又要復燃。

蚊疫控制局從河裡舀起一茶匙的水中，發現有兩百隻子孓（幼蟲）。

而且母的蚊蟲比率直線上升，蚊巢的卵子可延續十年潛伏不死，其災情實在嚴重。

花數千上萬元的殺蚊農藥，雖然已「控制」蚊蟲蔓延顯已見效，但是控制局的電話一直響個不停，目前已接到四千通電話，抱怨噴灑農藥的副作用漸多。

最顯著的例子是許多養蜂場的蜜蜂不斷死亡，鳥類和蜻蜓壓擧而死，還有蝙蝠反常的在白天出現，都受到這些農藥的影響。

還有，魚類受到農藥侵襲後，對人體也會發生作用。目前對人類直接影響是那些戶外農夫、孕婦、以及皮膚敏感的人，都感染騷癢症疾之苦。

## 溫哥華新聞版

### 彩票開獎

【溫哥華訊】八月一日開獎的加西省際彩票，五十萬元的中獎號碼為：三六六六五二。

凡彩票號碼最後六個、五個、四個、三個，及二個數字，與中獎號碼相同者，可分別獲得獎金五萬元、一千元、一百元、二十五元及十元。

中獎號碼，仍以彩票局公佈者為準。

## 溫德遜夫人駐顏有術 做了「省報」封面女郎

【溫哥華四日電】候任卑詩省長溫德遜的夫人李運，昨天成為本市「省報」的「封面女郎」。

她那亮麗的金絲秀髮，頭額上紮著白色布髮環，整齊潔白的牙齒，加上健康的微笑，乍看好似卅年華的女運動員，其實她已經是四十八歲的媽媽，她的女兒在社信黨代表大會時，擔任「歌星」為她的父親助興。

李運的白額環在為替她夫婿助選的一週才戴上，她說，它會替溫德遜帶來好運，開票結果真靈驗。

賢妻良母是人們給李運的讚語，她與溫德遜結婚卅年，雙雙恩愛如初，形影不離，雖然養育四個子女長大，他們倆仍如膠似漆。

溫德遜是由荷蘭來的新移民，十八歲時在基勞那市打工推銷鮮花。有一次到工藝品店送花時，看到年僅十五歲的李運去找在店裡工作的姐姐（李運一家共有十個兄弟姐妹）。他們就這樣一見鍾情，約會過幾年結婚、生子，直到現在是列治文市一家規模很大的奇妙花園的園主夫人，過兩天變成省長夫人。

## 卑詩省生活手冊

——居住篇——

**石油替代品計畫**

有關此計畫之詳情（例如支出津貼）請向煤氣或電力公司查詢。也可接觸當地之「加拿大能源、礦產及資源部」（刊載於電話簿內「加拿大政府」欄）

在未安裝「固體燃料火爐」前，請向你的保險經紀詢問保險條款是否會因而更改。

**隔熱**

所有隔熱材料均附有R等級（公制則為RSI－等級）標貼。R等級愈高，則隔熱性能愈好，以此方法，你可節省達百分之四十之室內供暖熱能。

Canadian Home Insulation Program
Canada Mortgage and Housing Corp.
1400-1500 West Georgia St.
VANC. B. C. V6G 3A1
（在溫哥華市內）666-2717
（免費 其他地區）1-800-663-9529

你也可從上址獲得有關資料。例如：把填妥的「節能」Enersave問卷調查寄回去後，他們將會免費替你以電腦分析及計算家庭所需隔熱裝備及其費用。

卑詩電力公司推行的「隔熱資助計畫」也向擁有自己物業的用戶提供最高貸款額750元，以協助現有房屋改善隔熱或安裝多層玻璃，利率為百分之十，以兩年時間攤還。

**環境衛生**

卑詩環境部

有權控告違反空氣汙染條例之人士。請逕去信下址索取省政府有關保護環境計劃的刊物單：

Ministry of Environment
Information Services Branc

Ministry of Environment
Parliament Building
Victoria, B. C. V8V 1X4

**廢物循環**

貯存及循環可再用之廢物是保存自然資源的一種方法。避免選購太多包裝的食物，及盡可能捨棄罐裝而買可退換瓶裝的飲品。

**戶外燃燒**

為減低環境汙染，在大部份的市內，於戶外燃燒草、樹葉、廢物或其他物件實屬犯法。於某些地區，你可以在同一時間內燃燒不超過一立方碼的物件，並需逗留在現場。至於詳情，可向當地環境部門或市政廳或消防局查詢。

**寵物**

你所擁有的每一隻狗都必須持有牌照，於市內可購買得到。如發現流浪狗隻，應通知卑詩省防止虐畜會。一旦被狗隻或野生動物咬傷，需立刻接受治療，並把事情轉告防止虐畜會及捉拿那動物以作瘋狗症的檢驗。若你目見虐畜之行為，請立刻告知防止虐畜會，虐畜是違法的。

（四十七）

## 快樂山區公園 安全問題受注意

【溫哥華訊】快樂山區居民社區發展人員迪綸存頓昨日表示，各界人士已重視公園所發生麻煩的事，街坊鄰居希望組織起來，互相監視歹徒，以免他們在公園地區內騷擾。

迪綸存頓說，該區的毒徒公園甚為猖獗，醉漢多在該公園內活動，垃圾又多，因此，居民主張進行清潔運動，該區居民希望使公園成為休憩文娛康樂活動的場所。

## 中僑互助會辦旅行

【溫哥華訊】中僑互助會定於八月十日（星期日）舉辦大旅行，往美加邊境和平紀念公園，欣賞美加邊境園林景色，及集體遊戲等。

另外中僑互助會將於八月十四日（星期四）舉辦域多利一日遊。參加者，於該日上午六時三十分，在該會二樓集合出發。遊覽拔卓特花園、省立博物館及省議會等處。

會員費用每位三十九元，報名及查詢電話為：二五三－五五六一。

## 耆英會本月活動多

【溫哥華訊】華人耆英會在本月份舉辦野火燒烤及遊河團，行程如下：

△八月十二日（星期二）到告吉林之本生湖（Bunsen Lake）野火燒烤，遊戲及行山活動，時間由上午九時至下午三時半，收費每位會員六元，非會員六元半，費用包括午餐及車費。

△八月十四日（星期四）參加公園局主辦之遊河團，乘搭可容納三百人之大船（Malisu Princess）直上印第安海灣，沿途一河兩岸，瀏覽沿路景色。

參加者，請到士達孔拿社區中心該會辦事處購票，聯絡電話為：二五一－四九四五。

【溫哥華訊】伍胥山公所定於八月六日（星期二）下午七時半，在該所禮堂，舉行職員會議，請該所職員會員依時參加。

僑訊

## 野營當心大狗熊

【溫哥華四日電】出外野營人士請注意，卑詩內陸的大狗熊又常出沒於村鎮，傷害人畜時有所聞。

去年，在卑詩省東北部，至少已發生大黑熊攻擊人畜事件，有四次之多，造成一人死亡三人受傷的慘劇。

其實，大黑熊出沒村莊，在去年有三七八次之多，前年有一一四九次，前年有八三八次，今年如果深山裡無法餵飽的話，牠們下山「搵食」的次數將更多。

卑省環境廳長奧斯汀．皮爾頓說，今年的情形可能將更壞。人類要消滅這些會吃人的狗熊該不會難，但一些「保護動物」的人堅持主張不可肆殺，最好設法遏遏牠們遠離有人的地方，但是這種「遏遏」的方法，至今沒有人想的出來。

## 卑詩日慶祝活動多 華人遊藝隊受矚目

【溫哥華四日電】今天的世博會是屬於卑詩全體省民的，也是屬於欖．班納的。

「卑詩日」的慶祝節目，自上午十時即在萬國廣場持續展開，從音樂演奏到各國的民族舞蹈都有，直至晚間七時卅分才結束。

廣場的座位，一早即被蜂擁而來的群眾坐滿了，大部份是來自卑詩省內各地，他們除了歡度自己的節日外，更要瞻仰一下即將卸任的班納省長的風采。

「卑詩日」的慶祝儀式，在上午十一時舉行，班納省長發表了一篇詞文並茂的演說，離情依依，在場的數千觀眾，一再的起立為他鼓掌致敬。

一塊巨大的蛋糕亦於十一時卅分切開，在場的每一位參觀者，幾乎都分享了代表「卑詩日」誕生的歡樂。

遊行隊伍的表演，也是卑詩日的重要節目之一，一隊由華人自己組成的民間藝術遊藝隊伍，包括踩高蹺、二組醒獅及鑼鼓陣從西端出發向卑詩館前進時，途為之塞，他們精湛的技術與逗笑的動作，博得了無數的掌聲。

晚上八時，在世博會劇院內舉行的慶祝晚會，定名為「我們的光輝日子」，集合了大衛．福特斯、安妮．摩蒂菲、蘇珊．積克等著名藝員，盛況空前。

據世博會有關當局非正式的估計，今天的入場人數，可能達十七萬人以上，他們預測將打破世博會開幕以來的最高入場紀錄。

## 東南亞國協慶祝成立十九年 會員國展覽館將有精彩表演

【本報記者徐新南專訪】世界博覽會裡的汶萊、印尼、馬來西亞、泰國、新加坡及菲律賓等展覽館，定八月八日聯合盛大慶祝「東南亞國家協會（東協）」成立十九週年紀念，以加強世人對這些東南亞國家的文化、經濟、科技關係的認識與聯繫。

東南亞國協（ASEAN）是在一九六七年八月八日在泰國的首都曼谷，簽訂成立的組織，其成員的土地面積共有三百零九萬平方公里，人口根據一九八三年統計為兩億七千七百萬人，由於這項組織的成立，已促使各國的經濟不斷成長。

加拿大與東協組織於五年前簽訂合作發展計畫，在經濟方面已擴展了雙方的貿易交流，在其他方面包括農業、林業、海底資源發展、能源、技術轉移及人類資源發展。

在世博會，這些國家的展覽館，除了馬來西亞館外（因太遲參展），均毗鄰在實錄廣場的四週。各館將於八日下午六時至八時半，在該廣場表演各種歌舞藝術節目。

其實除了八月八日東協慶會外，這些成員國的展覽館，都具有其特別日子，慶祝活動也繁多，各國均派遣龐大的文化藝術訪問團，由其高級部長率領來訪加。

「菲律賓日」已在六月十二日慶祝獨立八十八年的國慶，其獨特舞蹈表演吸引不少觀眾。

「泰國日」已在七月廿二日的國慶日，由泰國皇室佛僧率領的舞蹈團，在萬國廣場及女皇大戲院盛大演出。

「新加坡日」定八月九日的獨立廿一年國慶日，除了由新加坡教育部長陳慶炎於上午十時十分在萬國廣場主持慶祝儀式外，還有新加坡航空公司樂隊及舞獅隊及戲劇表演，這些表演也自八日至十三日分別在Xerox劇場及該館分場演出。

「印尼日」定八月廿日慶祝其八月十七日的獨立四十一週年國慶，這個千島之國（實際上有一萬三千六百七十七個島嶼）擁有一億六千萬人口及二百一十六種語言的複雜民族，派了百餘名代表團來作各項慶祝活動，八月十七日在印尼領事館有升旗禮、八月十五日有卅五人的巴里戲劇在Xerox劇場演出、八月十四日載有二百六十名印尼海軍的軍艦來訪、八月廿日中午十一時在萬國廣場的揭幕儀式，下午六時半在印尼館有雞尾酒會，晚上九時在Xerox劇場的印尼歌舞表演、十二時表演著名的皮影戲。

此外，印尼館在八月一日於世博會內的假溪，為其在世博會花三個半月時間，完全用手工做的木船（四公尺寬十八公尺長）舉行下水典禮，當時由於土法下水，該取名為Pinisi Anthr Bangsa（多元民族號）的木船，差點翻覆水中。另外有一艘大型帆船（卅五公尺長）載有十三海員，已從六月八日從印尼啟航，預定九月二日到達世博會。該船名為Pinisu Nusontara（千島號）係由印尼總統蘇哈托所取的。

馬來西亞日定於八月廿一日舉行慶祝八月卅一日的廿九屆國慶，上午十時在萬國廣場由馬國貿易工業部長安査主持儀式，其率領的六十人文化代表團，將擔任演出。此外，下午六時在凱悅酒店舉行聯歡餐會。

汶萊日定九月九日舉行國慶，將有廿一名代表團來加擔任各項慶祝活動的演出。

86 世博會外記


情人的滋味

各種蜜餞 聞名港台

新東陽

豬牛肉乾 飄香美加

加拿大總代理：

松田

Sung-Tien Importers Co. Limited
1035 Clark Drive, Vancouver, B.C., Canada V5L 3J9
PHONE:(604)251-5220 · 253-0232
Telex:04-51112 CONTVER

加拿大農業部核可　　新東陽　　美國農業部駐廠檢驗

＊高級各味牛肉乾有：辣味、五香、辣果汁、果汁、咖喱等及獨家風味豬肉絲、豬肉鬆、豬肉乾。
包裝：1.75oz 膠袋裝，5oz 、16oz 玻璃樽裝或高尚8oz 、16oz 禮盒裝。

＊新東陽高級蜜餞：鹹金桔，奶油話梅，紅話梅，甘草梅，雪花梅，櫻花梅，蘇州梅，菓汁李，龍鳳李，嘉應子，化核應子，芒菓乾，李仔糕，烏梅李，辣椒欖。

＊台灣特產：魚鬆、魚醬、辣豆腐乳，牛頭牌沙茶醬，辣味筍茸，辣味蘿蔔，辣味醬瓜，梅乾菜，龍口粉絲，生鍋耙，年糕乾，魷魚絲，魷魚片，地瓜乾，薑糖，黑白麻糖，鳳梨酥，麵筋，傘餅，味精，蛋捲，梅精，酸梅湯原料，羅漢齋，齋鮑魚，酸菜，油葱酥，紅燒鰻，養生皮蛋，陽春麵，埔里米粉，新竹米粉等。

世界日報的廣告量，是廣告效力宏大的最好証明。

# 武林高手施展南拳北腿
## 醒師精英表演舞刀弄棍
### 東區河谷公園・四五千人聞風來
### 何謂中國功夫・這回才算開眼界

【多倫多訊】多城東區華裔商會主辦的醒獅精英大會串，八月四日下午一時假東區河谷公園舉行。時屆一時一刻，天公造美，豔陽似火，滿山綠野，齊是到來觀賞的僑胞，少說也有四、五千人。

今次到來參加的有八隊，是全北美洲第一次的武林大會。八隊都是多倫多中國武術界的一時俊彥。這八隊分別為鄧華詠春拳館、蔡松生醒獅團、康樂武館、周武醒獅團、文復會金龍醒獅團、蟑人輔導會、精武體育會、中國功夫健身學院。

東區華人商會主席王廣全，代表省府多元文化部的唐杜慈、多市議會主席比華士夫婦，其助理梁國標、自由黨省議員聖斯丁絲特、多倫多教育局副主席羅娜顧凱，及前首席市議員張金儀都先後蒞臨。

大會司儀由陳忠智擔任，表演項目十分精彩，使到來觀賞的數千人都屏息著氣，不敢造次，因為刀光劍影，好不「牙煙」（驚險）！

第一隊上台表演的是蔡松生，表演項目為獅子上樓台，綵青利是一百大元；陳耀華的劉家拳剛勁有力，[illegible]，宛如白鶴飛瀑，令人五色目迷，驚心動魄；尚有俠家拳及雙鶴雙形，都是有名的拳種。

精武體育會的水青表演、單刀表演、檳榔及單刀鍊等都是難度頗大的武術，觀眾都看得目瞪口呆。蟑人輔導會亦派員演出佛家拳、檳榔雙刀，及雙頭棍。鄧華詠春拳館表演的沈橋和標指，分量具爆炸性，一位洋人弟子所表演的搭目盤手，身心合一，動作靈敏的感覺，連綿不絕，攻守相應，這是一種以感覺判斷反應的拳種，而且力度是在最後的一刻發揮。後來又一個雙獅上樓台，結束了他們的表演。

康樂武館的獅子彩球、五彩繽紛，動作幅度甚大。文復會廿五人大獅頭的醒獅奪耳、一片威武喧聲。其後的雙刀表演，名曰「天孫明月刀」，名字響亮，耍得更漂亮哩！

中國功夫健身學院的陸鏡榮師傅，年屆八十一仍然虎虎有威，帶領手下表演明鏡醒獅、及蛇槍表演。周武醒獅團雙獅齊發、一獅凌厲的單刀，迅如疾雷，若打將起來，保證人頭落地，看者無不心寒膽戰。

綜觀這次多倫多的武林大會，極盡視聽之娛，對推廣及加強學習中國功夫是一個很好的宣揚機會。武術為中國六藝中之「射、御」，古已提倡甚力，武術用以強身健體，不以強凌弱。當晚東區華裔會在海城酒家設宴招待來賓祝賀成功，賓主盡歡。

# 唱粵劇 無視流行腳步
## 謝雪心沉醉傳統藝術
### 藝峰粵劇團 唱工做手不含糊

本報記者 溫世達

目前藝峰粵劇團來多倫多演出，僑社為團員們設宴招待，記者忝陪末座，與正印花旦謝雪心女士閒談，沙及粵劇從式微到近況，大體而微，頗能作一點談資的紀錄。

粵劇的發展自中國大陸變色後，重點便南移到港澳，尤以香港的粵劇最為蓬勃。五十年代，港粵劇界組織「八和會館」，主理有關伶界事務，促進粵劇的發展。當年黑白電影盛行，粵劇便從舞台搬上銀幕。短短十多年間便成為粵劇有史以來空有的黃金時代，六十年代後期由於國語片的盛行，使原本高踞叫座力的粵劇於焉滑落，打後又是「功夫片」及「廣東話笑片」的天下，粵劇始終被緊緊地壓著。

做藝術工作的人，無論在任何環境之下，都要堅守崗位，矢志不移，才能在藝術途程上更作新獻。謝雪心對粵劇就有這份信心。她在粵劇開始式微的時候才進入門檻，差不多整個階段都要悶不作聲埋頭苦幹，真個是「衣帶漸寬終不悔，為伊消得人憔悴」，往後的成功，便是多少的「夙夜匪懈」所換回來的血汗和心力的成果。

謝雪心表示粵劇的低潮已過，相對來說香港演唱會（指廣東歌）的熱潮也過去了。這種現象是由於錄影機的流行，差不多五家香港人之中就有一家有錄影機，演唱會太多了，他們可以錄下來慢慢欣賞，這些演唱會票價不菲，若擬行得太頻密，觀眾便會感到經濟上吃不消，倒不如看錄影帶算了，最近香港已有這種現象。謝雪心說每一個戲種都有其高潮和低潮的時間，週而復始。粵劇雖然經過了十多年的低潮，但它終究是一種甚有存在價值的傳統藝術，總有人愛好它、研究它，從而發揚它的！

謝雪心踏入梨園，芳齡十一，名伶任劍輝白雪仙其時已歸退居幕後，做訓練的工作，雛鳳鳴劇團新成立不久，「仙姐」覺得謝雪心是塊頗有潛力的材料，被委派在香港利舞台與任白在帝女花的一齣節子戲「春天」中同台演出，當時任大伯飾清帝，「任姐」飾周世顯，白雪仙飾長平公主，謝雪心則飾演宮女「梅香」角色。這是謝雪心第一次穿「單子鞋」踏台板，據稱白雪仙曾經讚嘆謝雪心裝起身來頗有看頭。

謝雪心入梨園學藝純是靠天份，既無家學淵源，又缺舞台功底，在短短的最初七個月，她便程緊練習跳舞、踢腿的訓練，才奠定日後的舞台基礎。

在「幻覺離恨天」中，她飾演劇中一名仙女，正踏上舞台表演的門檻之作。從此對粵劇藝術的苦心孤詣。「唱工、做手」要經過很多的磨練；者，即所謂「腔口」、高低徐疾，要控制自如；「氣度則言之長短聲之高下者皆宜。」「做手」下於「唱工」，跳躍翻騰、拍子和時間要恰到好處，刀劍無情，傷頭損腳在所難免。舞台功架不是一朝一夕可以練成，除了有名師指導之外，還得捱得起苦頭，練出來的架勢才[illegible]底。謝雪心經過多年磨練，舞台上已經練到得心應手，舉止自然，對仙姐的腔口[illegible]，有自己的獨特風格。

一九七四年，謝雪心在[illegible]中黃衫客的一場「花前月下」[illegible]舉手一投足充分表現出仙姐真傳的雍容神態，奠定了她在戲劇的地位。

藝峰粵劇團一行卅二人八月一日至八月八日在[illegible]演出五場。來美加演出，他們都施展出渾身解數，所到之處，僑社都熱烈歡迎、口碑甚佳。

但願粵劇低潮過後，接著是一個高潮，那麼這經營的藝人們能夠發揮其所學，粵劇迷或票友們便可欣賞到粵劇的更高境界了。

謝雪心舉手投足學足「白雪仙」而且在舞台功架上更上層樓、拯救粵劇、又露一線曙光了。（謝雪心供圖）

# 飛機計畫 金字塔式騙局
## 貪念不去 當心因小失大

【多倫多訊】騙子的方式層出不窮，金字塔式的投資熱潮，就如狂犬病一樣，正在安省蔓延不止。

這種金字塔式的投資賺錢方法即「老鼠會」，又名「飛機」，結構很簡單，最高位置的是「機師」，底下有兩名「副機師」，然後是四名「飛機人員」及八名新「乘客」，整個結構就是靠這些新乘客支持。

每一名進入這「飛機」的「乘客」，都必須先付出二千二百元，而八名「乘客」共付出的一萬七千六百元，全落入「機師」的袋中。新「乘客」繳交了二千二百元後，就必須找尋新的乘客，他們本身就逐步升上「機師」的位置，若他們真能升為「機師」，就是他們「投資」成功的時日」。

最近這「飛機」計劃又改了名稱，根據電視製作的模式，首位的是「編導」，然後是兩名「副編導」、四名「技術員」等。

另一項較小規模的金字塔式騙局，則名為「軍備計畫」，背後的操作原理一樣，但入會費較低，只需三百元，最後所得的是二千四百元，剛好夠錢加入「飛機」計畫。

這些金字塔式騙局，初看下去好像很易賺錢，因此吸引了不少人，但交出了費用後，才發覺找人填補的困難。

據警方表示，參與這些「投資計畫」的人士，大部份是普通中等階級市民，來自各行各業。

這種金字塔騙局的主持人會向新成員表示，這其實不是「金字塔」，而是一個圓圈，因為很多「機師」拿到金錢後，都會重新開始，再加入為新「乘客」。

然而，每多開一個金字塔，對新投資者的需求則更大，進入會的成員，他們成功的機會，肯定降低了。

安省省警的專家表示，這種金字塔式騙局，若分裂到第十五次，將有廿六萬人參與在內；若再推廣一步，到達第十八次時，將需要全多倫多市的人口參與；到達第廿四次時，美國及加國都會被包括在內；到達第二十八次時，全世界的成員，都會成為「金字塔」的其中一員。

單以個人的觀點來看，一名新加入的「乘客」，必須等到金字塔分裂了四次，才能到「機師」的位置，而當中必須有一百二十七名新加入者。

警方表示，招募新會員的地點，每次都不相同，有些時會員或許會表示，他們已投資了數次，賺取很可觀的數目，但他們極可能是主持人所佈的假局。

而且，聰明的人士都不會加入這些金字塔騙局，當他們明白了其中的關鍵後，他們會自行開設新的金字塔，自立為首，根本不用付出入會費。

警方表示，騙子最常用的手法，是向新會員提出保證，他們不用害怕，因為他們的做法並不違法；即使被控，也可以用警察臥底設陷為藉口，而洗脫罪名；再假使不幸被判罪名成立，也只會罰款了事，罰款數目亦只是五十七元而已。

但大多市警方於上周已拘捕了二十一人，罪名是違反非法彩票條例。今年到目前為止已有六十二人因此被控。

根據刑事條例第一百八十九章一（E）節，若違反了非法彩票條例，無論是主持人或是參與者，最高可被判罰兩年刑期和一萬元罰款。

而且警察人員可偽裝進入這些騙局，只要他們不付出金錢投資，或鼓勵其他人士這樣做，就不算設陷嫁禍。在這情況下被警方拘捕的人士，最典型的罰款數目，將和他們被充公的「投資」數額相同。

總括來說，金字塔式騙局的成功，主要是利用了人類的貪念，但一旦入會後，就必須把親友都介紹進會，因利忘義，使良心不安，但更常發生的情形，是金錢也收不回，變成人財兩空，白白辛苦。

# 幼兒培育班受讚賞

【多倫多訊】中華文化藝術中心去年九[illegible]育班以[illegible]上班而需[illegible]子女的[illegible]，由於[illegible]，收費低[illegible]數日增，[illegible]該中心於上月經擴建課室及遊樂場地，添置玩具等以應需要。

據該中心主任徐潤泉表示，由九月開始，該中心將增設全週制幼稚園，招收四至五歲男女童，逢週一至五由上午八時半至十二時半，及由下午一時至五時，分上午及下午兩班授以幼稚園一般課程與常識，並供應課本、紙簿、筆及早、午飲品、食點。現起接受各界報名。

# 中華國樂社演奏會

【多倫多訊】多倫多中華國樂社應安省多元文化民俗藝術委員會的邀請，將於本月廿四日（星期日）在安省遊樂宮（Ontario Place）演出一場國樂演奏會。

據中華國樂社社長胡文耀表示，該國樂社安排此次演出節目非常精彩，包括有：古箏獨奏「漁舟唱晚」、古箏齊奏、「宮燈舞曲」、南胡琵琶合奏「風雲集合」、笛獨奏「姑蘇行」、大合奏「萬壽無疆」、「金蛇狂舞」、「將軍令」。

# 表揚有貢獻的華裔人士
## 優越獎歡迎提名

【多倫多訊】為表揚有優越成就之華裔，或對加華社區有特殊貢獻者，加華專業聯會教育基金每年一度舉辦的優越獎，現開始接受提名。申請者需由兩提名人推舉，提名書並附上申請者簡歷，並描述其優越成就或對加華社區所作之貢獻。

提名截止日期為今年九月卅日，且定今年十一月十五日舉行之加華教育基金餐會上頒獎，有關該項提名之詳情可致函1100 Sheppard Ave. E. #311 Willowdale Ont. M2K 2W1與該獎項之遴選委員會聯絡，或電（四一六）二二二一二八〇〇。

多倫多市長於上週一在市政廳辦公室頒發一項「社會服務獎」給中文電視台服務的李司棋小姐，以表揚她對本地華埠的貢獻。（林風雲攝）

# 天鵝夜總會・開幕賀客盈門
## 大發南貨號・食品包羅萬象

△位於華埠登打士西街兩百九十一號的天鵝酒樓夜總會於八月三日正式開張營業，當日下午十二時至四時特舉辦雞尾酒會招待各界，賀客盈門，熱鬧非凡。

天鵝夜總會除了供應消夜酒水外，並將經常禮聘港、台及東南亞地區紅歌星登台演唱，開幕第一炮特邀請東南亞紅歌星何思慧及櫻花小姐蒞臨演出，歡迎各界人士前往觀賞，並請即早預定座位，定位電話為：九七七－一六七二。

△近史加堡區雲華商場的「大發南貨號」專門銷售特等食品，包括：上海肉粽、紅豆沙粽、寧波麻蓉粽、芝麻湯丸、甜酒釀、五香豆干、無錫百葉、豆沙百實飯、上海醉雞、杭州醬鴨、上海糕餅等。大發南貨號每月並由上海運到各式時鮮，歡迎電話詢問。電話為：二九三－四四六四。

△由環宇商業有限公司舉辦之南北美洲首次巨型工藝品展銷會，定八月八日上午在加拿大國家展覽會（C.N.E.）場舉行。展出五萬餘款中國大陸廣東省出產之工藝品。

△名整脊醫師施義雄醫療中心近日增設推拿科、指壓科，全部以非藥物手法來保養維護大家健康之治療法，歡迎電話預約：五九六－一一九九。

工商橋


陳湘記圖書公司
華埠463A, DUNDAS ST. W(前新生書局舊址)
TEL:598-7700
◀經營進口香港圖書雜誌▶
零沽批發無任歡迎
長期訂閱快捷妥當
圖書館[illegible]團體辦購
影印文件學校社團
喜慶賀咭結婚用品
武俠偵探文藝小說
報紙雜誌文具用品
電視影帶會話音帶
本港月曆六合彩票

華埠慶龍樓三樓
國際城酒樓
Chinatown International Restaurant
TEL: (416) 593-0291 (四線)
421-429 Dundas Street West, 3rd Floor.
第一期 古菜介紹 大內鵪球
贈送
由本月十二號起，茶市惠顧十八元以上奉送贈券一張，憑券於星期一至四晚飯期間到本店享用古菜介紹一款
營業時間：晨早九時至午夜十二時

華威印刷
RAY PRINTING
397 Dundas St. W., 2nd Fl., Toronto Ont. M5T 1G6 TEL:597-0317
華埠登打士西街397號二樓
快捷優良 回郵地址 膠印圖章 餐牌餐紙 大小印件 燙金請帖 承印

精美皮褸
P & W FASHION CO. LTD.
地址：華埠士巴丹拿街二一五號三樓
專門度身定做 備有現貨任揀
電話：593-0971
精美皮褸

天鵝酒樓夜總會
NEW FORTUNE PALACE
地址：291 Dundas St. W., Toronto Ont. M5T 1G1
TEL: (416)977-1672
香港青春玉女歌星 何恩慧小姐 即日登台
星洲鬼馬歌后以一曲「新桃花江」風靡東南亞 櫻花小姐 即日登台
天鵝大樂隊伴奏
名廚 鍾新 主理正宗粵菜
七天營業夜總會免收入場費
晚飯時間：五時至九時四十五分
夜總會每晚九時四十五分開始
特別中式自助餐：每日中午十一時半至三時
營業時間：上午十一時至零晨二時

振興餅家
CHUN HING BAKERY
328 Spadina Ave., Toronto
電話：596-8327
專營 龍鳳禮餅 結婚蛋糕 生日蛋糕 中秋月餅 各式西餅 出爐麵包
營業時間：逢星期一至星期日 上午八時半至晚上九時

SILO ELECTRONICS
便宜！最便宜！
錄影・錄音帶

VIDEO TAPES VHS

| | | | |
|---|---|---|---|
| BASF T120 | $6.39 | MAXELL T120HG | $8.75 |
| PANASONIC T120 | $6.15 | JVC T160 | $9.99 |
| JVC T120 | $6.15 | SCTOCH T120 CAMERA | $13.99 |
| TDK T120 HS | $6.69 | | |
| MAXELL T120EX | $6.69 | | |
| FUJI T120 | $6.65 | | |
| SCTOCH T120EG | $6.55 | | |
| SONY T120HIFI | $8.99 | | |
| FUJI T120HG | $8.75 | | |

BETA TAPES

| | |
|---|---|
| SONY L750 | $6.49 |
| TDK L750HS | $6.69 |
| MAXELL L750EX | $6.65 |
| SONY L830 | $9.49 |

AUDIO TAPES

| TDK | | MAXELL | |
|---|---|---|---|
| MAR 90 | $9.99 | XL II 90 | $2.49 |
| SAX 90 | $3.16 | LN 90 | $1.45 |
| SA 90 | $2.39 | LN 60 | $1.20 |
| SA 60 | $1.95 | | |
| D 90 | $1.39 | | |
| D 60 | $1.20 | | |

| SONY | |
|---|---|
| HF 90 | $1.39 |
| HF 60 | $1.10 |

KODAK FILM

| | |
|---|---|
| CP 135-36 | $3.69 |
| CP 135-24 | $2.99 |

DURACELL BATTERY
AA/4/9V/D/2 C/2 $2.25

請向下列兩處購買
6062 Yonge St. Tel: 733-1766 (Steeles / Yonge / Finch)
233 Spadina Ave. Tel: 591-7080 (Dundas / Spadina / Queen)